

**axial**®

WWW.AXIALADVENTURE.COM

**1/18th SCALE READY-TO-RUN**



AXI01002

# UTB18™ Capra™



**INSTRUCTION MANUAL  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
MANUEL D'UTILISATION  
MANUALE DI ISTRUZIONI**

Scan the QR code and select the Manuals and Support quick links from the product page for the most up-to-date manual information.

Scannen Sie den QR-Code und wählen Sie auf der Produktseite die Quicklinks Handbücher und Unterstützung, um die aktuellsten Informationen zu Handbücher.

Scannez le code QR et sélectionnez les liens rapides Manuals and Support sur la page du produit pour obtenir les informations les plus récentes sur le manuel.

Scannerizzare il codice QR e selezionare i Link veloci Manuali e Supporto dalla pagina del prodotto per le informazioni manuali più aggiornate.

**HORIZON**®  
H O B B Y

## HINWIS

Allen Anweisungen, Garantien und anderen zugehörigen Dokumenten sind Änderungen nach Ermessen von Horizon Hobby, LLC vorbehalten. Aktuelle Produktliteratur finden Sie unter [www.horizonhobby.com](http://www.horizonhobby.com) oder [www.towerhobbies.com](http://www.towerhobbies.com) im Support-Abschnitt für das Produkt.

## ERKLÄRUNG DER BEGRIFFE

Die folgenden Begriffe werden in der gesamten Produktliteratur verwendet, um auf unterschiedlich hohe Gefahrenrisiken beim Betrieb dieses Produkts hinzuweisen:

**WARNUNG:** Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden, Kollateralschäden und schwere Verletzungen ODER mit hoher Wahrscheinlichkeit oberflächliche Verletzungen.

**ACHTUNG:** Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden UND die Gefahr von schweren Verletzungen.

**HINWEIS:** Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, können sich möglicherweise Sachschäden UND geringe oder keine Gefahr von Verletzungen ergeben.

 **WARNUNG:** Lesen Sie die GESAMTE Bedienungsanleitung, um sich vor dem Betrieb mit den Produktfunktionen vertraut zu machen. Wird das Produkt nicht korrekt betrieben, kann dies zu Schäden am Produkt oder persönlichem Eigentum führen oder schwere Verletzungen verursachen.

Dies ist ein hochentwickeltes Hobby-Produkt. Es muss mit Vorsicht und gesundem Menschenverstand betrieben werden und benötigt gewisse mechanische Grundfähigkeiten. Wird dieses Produkt nicht auf eine sichere und verantwortungsvolle Weise betrieben, kann dies zu Verletzungen oder Schäden am Produkt oder anderen Sachwerten führen. Versuchen Sie nicht ohne Genehmigung durch Horizon Hobby, LLC, das Produkt zu zerlegen, es mit inkompatiblen Komponenten zu verwenden oder auf jegliche Weise zu erweitern. Diese Bedienungsanleitung enthält Anweisungen für Sicherheit, Betrieb und Wartung. Es ist unbedingt notwendig, vor Zusammenbau, Einrichtung oder Verwendung alle Anweisungen und Warnhinweise im Handbuch zu lesen und zu befolgen, damit es bestimmungsgemäß betrieben werden kann und Schäden oder schwere Verletzungen vermieden werden.

**Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren. Dies ist kein Spielzeug.**

## SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN

Als Nutzer dieses Produktes, sind Sie allein verantwortlich, es in einer Art und Weise zu benutzen, die eine eigene Gefährdung und die anderer oder Beschädigung an anderem Eigentum ausschließt.

Das Modell ist ferngesteuert und anfällig für bestimmte äußere Einflüsse. Diese Einflüsse können zum vorübergehenden Verlust der Steuerfähigkeit führen, so dass es immer sinnvoll ist genügend Sicherheitsabstand in alle Richtungen um das Modell zu haben.

- Fahren Sie das Modell nie mit fast leeren oder schwachen Senderbatterien.
- Betreiben Sie Ihr Modell stets auf offenen Geländen, weit ab von Automobilen, Verkehr und Menschen.
- Fahren Sie Ihr Modell nicht auf der Straße oder belebten Plätzen.
- Beachten Sie vorsichtig alle Hinweise und Warnungen für das Modell und allen dazu gehörigen Equipment.
- Halten Sie alle Chemikalien, Kleinteile und elektrische Bauteile aus der Reichweite von Kindern.
- Lecken Sie niemals an Teilen von Ihrem Modell oder nehmen diese in den Mund, da diese Sie ernsthaft verletzen oder töten können.
- Seien Sie immer aufmerksam wenn Sie Werkzeug oder scharfe Instrumente verwenden.
- Seien Sie bei dem Bau vorsichtig, da einige Teile scharfe Kanten haben könnten.
- Fassen Sie bitte unmittelbar nach dem Betrieb nicht den Motor, Regler oder Akku an, da diese Teile sich sehr erwärmen können und Sie sich bei dem berühren ernsthaft verbrennen können.
- Fassen Sie nicht in drehende oder sich bewegende Teile, da sich sich ernsthaft dabei verletzen können.
- Schalten Sie immer zuerst den Sender ein, bevor Sie den Empfänger im Fahrzeug einschalten.
- Stellen Sie das Fahrzeug mit den Rädern nicht auf den Boden, wenn Sie die Funktionen überprüfen.

 **WARNUNG VOR GEFÄLSCHTEN PRODUKTEN:** Sollten Sie jemals eine Spektrum Komponente ersetzen wollen, kaufen Sie die benötigten Ersatzteile immer bei Horizon Hobby oder einem von Horizon Hobby autorisierten Händler, um sicherzugehen, dass Sie beste Spektrum Qualität erhalten. Horizon Hobby, LLC lehnt jedwede Haftung, Garantie und Serviceleistung in Bezug auf, aber nicht ausschließlich für, Kompatibilitäts- und Leistungsansprüche von gefälschten Produkten oder Produkten, die angeben mit Spektrum kompatibel zu sein, ab.

## INHALTSVERZEICHNIS

Wassergeschütztes Fahrzeug mit wasserdichter Elektronik .....	14	Fahrzeugwartung .....	19
Sicherheitshinweise Und Warnungen Zum Laden .....	14	2-in-1 gebürsteter Geschwindigkeitsregler und SLT-Empfänger .....	20
Packungsinhalt .....	15	Problemlösung .....	21
Empfohlene Werkzeuge .....	15	Eingeschränkte Garantie .....	22
Erste-Schritte-Checkliste .....	15	Garantie und Service Kontaktinformationen .....	23
Fahrzeugteile .....	16	Konformitätshinweise für die Europäische Union .....	23
Die Sender-Akkus einsetzen .....	17	Explosionszeichnungen .....	46
Senderfunktionen .....	17	Teilelisten .....	50
Laden des Akkus .....	17	Elektronik .....	51
Den Fahrzeug-Akku einsetzen .....	18	Empfohlene Teile .....	51
Reichweitentest für das Funksystem durc .....	19	Optionale Teile .....	51

## WASSERGESCHÜTZTES FAHRZEUG MIT WASSERDICHTER ELEKTRONIK

Ihr neues Horizon Hobby Fahrzeug wurde mit einer Kombination von wasserfesten und spritzwassergeschützten Komponenten ausgestattet, die den Betrieb des Fahrzeuges unter nassen Bedingungen inklusive Pfützen, Bächen, nassem Gra, Schnee oder sogar Regen ermöglichen.

Obwohl das Fahrzeug sehr wasserfest ausgelegt ist, ist es nicht vollständig wasserdicht und sollte NICHT wie ein U-Boot behandelt werden. Die verschiedenen elektronischen Komponenten wie der elektronische Fahrtregler (ESC), die Servos und Empfänger sind wasserdicht, die meisten mechanischen Komponenten sind nur wasserbeständig und sollten daher nicht untergetaucht werden.

Metallteile, inklusive Lager, Bolzen Schrauben und Muttern wie auch die Kontakte in den elektrischen Kabeln sind für Korrosion anfällig wenn nicht zusätzliche Wartung nach jedem Betrieb in feuchter/nasser Umgebung erfolgt. Um die Langzeitleistung und die Garantie ihres Fahrzeuges zu erhalten, müssen Sie die Wartung wie in der Wartungsanleitung nach Fahrten in nasser Umgebung beschrieben durchführen. Sollten Sie diese zusätzliche Wartung nicht ausführen wollen, dürfen Sie ihr Fahrzeug unter diesen Bedingungen nicht betreiben.



**ACHTUNG:** Mangelnde Aufmerksamkeit bei dem Gebrauch dieses Produktes in Verbindung mit den folgenden Sicherheitshinweisen könnte zu Fehlfunktionen und zum Verlust der Garantie führen.

### ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- Bitte lesen Sie sich die Wartungsanleitung nach Fahrten in nasser Umgebung sorgfältig durch und stellen sicher, dass Sie alle Werkzeuge für eine Wartung des Fahrzeuges haben.
- Sie können nicht alle Akkutypen für Fahrten in nasser Umgebung nutzen. Fragen Sie dazu vor dem Einsatz den Hersteller des Akkus. Achtsamkeit und Vorsicht ist notwendig wenn Sie LiPo Akkus in feuchten Umgebungen einsetzen.
- Die meisten Sender sind nicht wasserfest. Sehen Sie bitte dazu vor Inbetriebnahme in der Bedienungsanleitung ihres Senders nach oder kontaktieren Sie den Hersteller.
- Nehmen Sie niemals den Sender bei Blitzen oder Gewitter in Betrieb.
- Betreiben Sie ihr Fahrzeug nicht an Orten wo es in Kontakt mit Salzwasser oder verschmutzten, belasteten Gewässern kommen kann. Salzwasser ist sehr leitend und stark korrosionsfördernd, sein Sie daher sehr achtsam.
- Schon geringer Wasserkontakt kann den Motor beschädigen wenn er nicht für den Betrieb in Wasser ausgelegt ist. Sollte der Motor nass geworden sein geben Sie etwas Gas bis die meiste Feuchtigkeit vom Motor entfernt ist. Lassen Sie einen nassen Motor auf hoher Geschwindigkeit laufen wird dieses den Motor sehr schnell beschädigen.

- Fahren in nasser Umgebung kann die Lebenszeit des Motors reduzieren, da dieses den Motor stark beansprucht. Verändern Sie die Untersezung zu einem kleinerem Ritzel oder größeren Zahnrad. Dieses erhöht das Drehmoment (und verlängert die Motorlebensdauer) bei dem Betrieb in Matsch, tieferen Pfützen oder anderen Bedingungen, die die Last des Motors für einen längeren Zeitraum erhöhen.

### WARTUNGSANLEITUNG NACH FAHRTEN IN NASSER UMGEBUNG

- Entfernen Sie Wasser in den Reifen durch Gas geben. Nehmen Sie die Karosserie ab, drehen das Fahrzeug auf den Kopf und geben ein paar Mal kurz Vollgas bis das Wasser aus dem Reifen entfernt ist.



**ACHTUNG:** Halten Sie immer die Hände, Finger, Werkzeuge und andere lose oder hängende Objekte weg von drehenden Teilen wenn Sie diese Technik des Trocknens praktizieren.

- Entfernen Sie die Akkupacks und trocknen die Kontakte. Sollten Sie einen Kompressor oder Druckluft zur Verfügung haben, blasen Sie damit das Wasser aus dem Motorgehäuse.
- Nehmen Sie die Reifen und Felgen vom Fahrzeug ab und spülen Sie vorsichtig mit einem Gartenschlauch ab. Vermeiden Sie die Lager oder den Antrieb direkt zu spülen.

**HINWEIS:** Verwenden Sie keinen Hochdruckreiniger um das Fahrzeug zu reinigen.

- Reinigen Sie das Fahrzeug mit Druckluft aus einem Kompressor oder einer Druckluftflasche und entfernen so das Wasser aus den Spalten und Ecken.
- Sprühen Sie alle Lager, Befestigungen und andere Metallteile mit einem wasserverdrängendem Leichtöl oder Schmiermittel ein. Sprühen Sie nicht den Motor ein.
- Lassen Sie das Fahrzeug vor dem Einlagern vollständig trocknen. Das Abtropfen von Wasser (und Öl) kann durchaus ein paar Stunden dauern.
- Erhöhen Sie die Wartungsintervalle (Demontage, Inspektion und schmieren) von folgenden Komponenten:
  - Vorder- und Hinterachse, Aufnahme und Lager.
  - Alle Antriebswellen Lager, Gehäuse, Getriebe und Differentiale.
  - Motor: reinigen Sie den Motor mit einen Aerosol Reiniger und ölen Sie dann die Lager mit leichtem Motoröl.

## SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN ZUM LADEN



**ACHTUNG:** Alle Anweisungen und Warnhinweise müssen genau befolgt werden. Falsche Handhabung von Li-Po Akkus kann zu Brand, Personen- und/oder Sachwertschäden führen.

### LASSEN SIE DAS NETZGERÄT, LADEGERÄT UND AKKU NIEMALS UNBEAUFICHTIGT WÄHREND DES BETRIEBES. LADEN SIE NIEMALS AKKUS ÜBER NACHT.

Durch Handhabung, Aufladung oder Verwendung des mitgelieferten Li-Po Akkus übernehmen Sie alle mit Lithiumakkus verbundenen Risiken.

Sollte der Akku zu einem beliebigen Zeitpunkt beginnen, sich aufzublähen oder anzuschwellen, stoppen Sie die Verwendung unverzüglich. Falls dies beim Laden oder Entladen auftritt, stoppen Sie den Lade-/Entladevorgang, und entnehmen Sie den Akku. Wird ein Akku, der sich aufbläht oder anschwillt, weiter verwendet, geladen oder entladen, besteht Brandgefahr.

Lagern Sie den Akku stets bei Zimmertemperatur an einem trockenen Ort. Bei Transport oder vorübergehender Lagerung des Akkus muss der Temperaturbereich zwischen 40°F und 120°F (ca. 5 – 49°C) liegen. Akku oder Modell dürfen nicht im Auto oder unter direkter Sonneneinstrahlung gelagert werden. Bei Lagerung in einem heißen

Auto kann der Akku beschädigt werden oder sogar Feuer fangen.

Laden Sie die Akkus immer weit entfernt von brennbaren Materialien. Überprüfen Sie den Akku stets vor dem Laden.

Trennen Sie immer den Akku nach dem Laden und lassen das Ladegerät abkühlen.

Überwachen Sie ständig die Temperatur des Akkupacks während des Ladens.

Verwenden Sie ausschließlich ein Ladegerät das speziell für das Laden von Li-PO Akku geeignet ist. Das Laden mit einem nicht geeignetem Ladegerät kann Feuer und / oder Sachbeschädigung zur Folge haben.

Entladen Sie niemals ein Li-Po Akku unter 3V pro Zelle unter Last.

Verdecken Sie niemals Warnhinweise mit Klettband.

Laden Sie niemals Akkus ausserhalb ihrer sicheren Grenzen.

Überprüfen Sie immer den Akku vor dem Laden und laden Sie niemals defekte oder beschädigte Akkus.

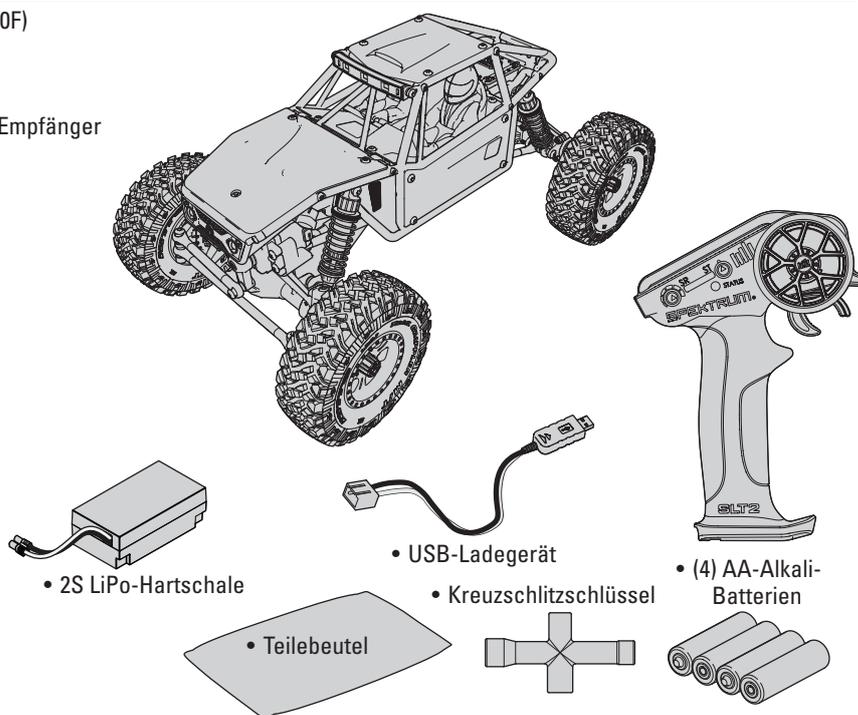
Versuchen Sie nicht das Ladegerät zu demontieren oder zu verändern.

Erlauben Sie niemals Minderjährigen die Akku-Packs aufzuladen.

Laden Sie niemals Akkus an extrem kalten oder heißen Plätzen (empfohlener Temperaturbereich 5 – 49°) oder im direkten Sonnenlicht.

## PACKUNGSINHALT

- Spektrum™ SLT2 2-Kanal 2,4 GHz Sender (SPMRSLT200F)
  - (4) AA-Alkali-Batterien
- Capra™ UTB18 RTR
  - Tazer 380-Bürstenmotor mit 37 Turns (DYNS1208)
  - 2-in-1 gebürsteter Geschwindigkeitsregler und SLT-Empfänger (SPMXSE2525RX)
  - Servo (SPMS651)
  - 7,4 V 650 mA 2S 20C LiPo, hart (DYNB65021H2)
- USB LiPo-Ladegerät (DYNCYDNC1063)



• 2S LiPo-Hartschale

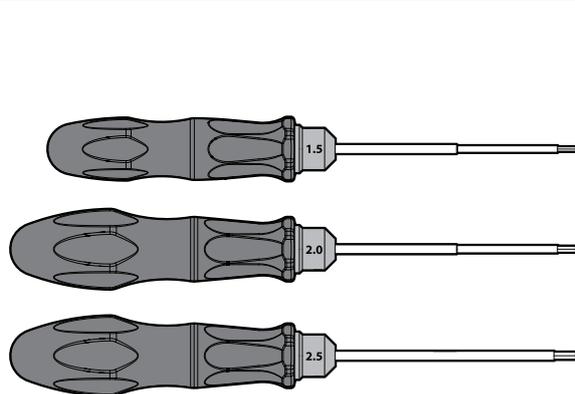
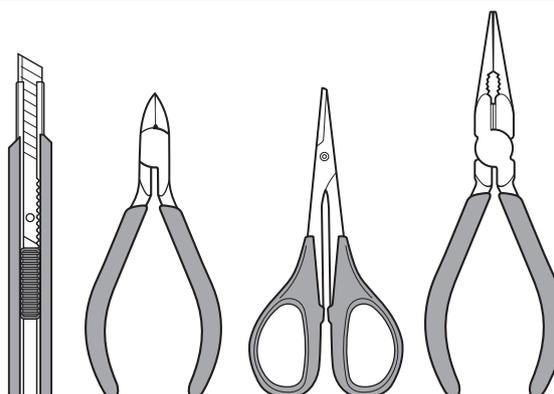
• USB-Ladegerät

• (4) AA-Alkali-Batterien

• Teilebeutel

• Kreuzschlitzschlüssel

## EMPFOHLENE WERKZEUGE

• Sechskantschlüssel  
(1,5, 2,0, 2,5 mm)

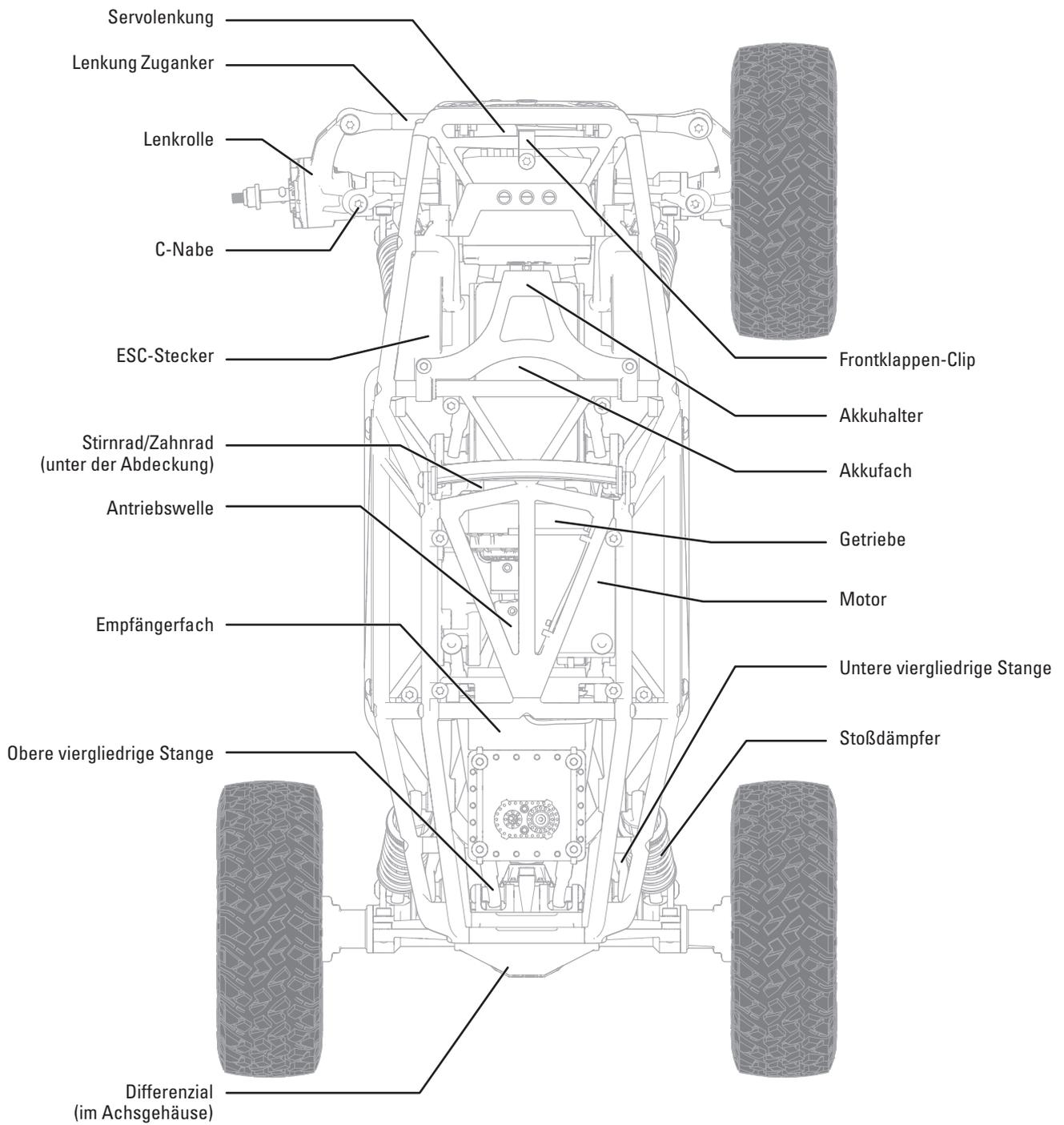
• Hobbymesser • Seitenschneider • Gebogene Schere • Langnasenzange

## ERSTE-SCHRITTE-CHECKLISTE

Lesen Sie das Handbuch
Machen Sie sich mit dem Fahrzeug und seinen Komponenten vertraut
Alle Schrauben, insbesondere die Feststellschrauben der Antriebswelle, werksseitig auf festen Sitz prüfen
Laden des Fahrzeug-Akkus
Die 4 AA-Batterien in den Sender einsetzen
Den Sender einschalten

Die Akkus in das Fahrzeug einsetzen
Überprüfen der ordnungsgemäßen Funktion der Gaszufuhr und der Lenkung
Reichweitentest für das Funksystem durchführen
Fahren Sie das Fahrzeug, fordern Sie sich selbst heraus und genießen Sie es!
Notwendige Wartungsmaßnahmen am Fahrzeug vornehmen

## FAHRZEUGTEILE



## DIE SENDER-AKKUS EINSETZEN

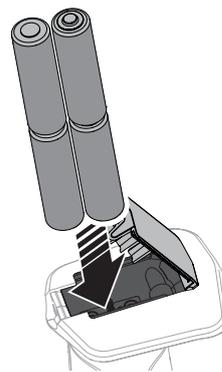
Für diesen Sender werden 4 AA-Akkus benötigt.

1. Die Akku-Abdeckung vom Sender entfernen.
2. Die enthaltenen AA-Akkus entsprechend der Abbildung einsetzen.
3. Die Akku-Abdeckung wieder montieren.

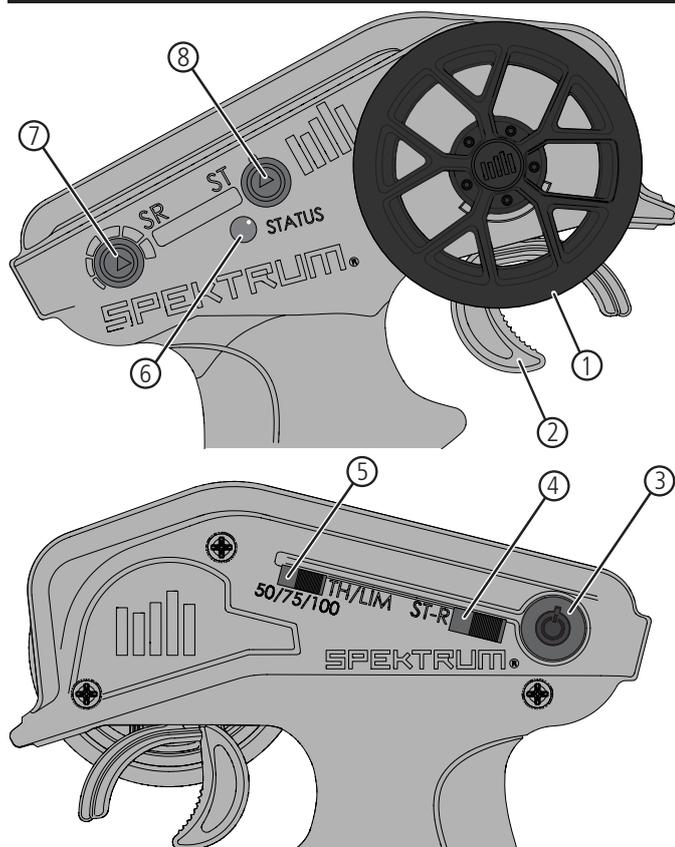
**⚠ ACHTUNG:** Entfernen Sie die Sender-Akkus niemals, während das Modell eingeschaltet ist. Es kann ansonsten zu einem Kontrollverlust über das Modell, zu einer Beschädigung oder zu unbeabsichtigten Verletzungen kommen.

**⚠ ACHTUNG:** Bei der Verwendung von wiederaufladbaren Akkus dürfen auch nur solche erneut geladen werden. Das Laden von normalen, nicht wiederaufladbaren Akkus kann ein Platzen der Akkus und damit verbundene Personen- und/oder Sachschäden verursachen.

**⚠ ACHTUNG:** Es besteht Explosionsgefahr, wenn der Akku durch einen falschen Akku-Typ ersetzt wird. Verbrauchte Akkus müssen gemäß den nationalen Vorschriften entsorgt werden.



## SENDERFUNKTIONEN



1. **Steuerrad** Steuerung (links/rechts) des Modells
2. **Gasauslöser** Steuerung der Geschwindigkeit und Richtung (Vorwärts/Bremsen/Rückwärts) des Modells
3. **Ein-/Aus-Taste** Ein-/Ausschalten des Modells
4. **Steuerung (ST-R) Umkehren der Servolaufrichtung**  
Umkehren des Steuerkanals
5. **Begrenzung Gaszufuhr** Begrenzt die Gaszufuhr auf 50/75/100 %  
Wählen Sie 50 % oder 75 % für Fahrer mit geringer Erfahrung oder wenn das Fahrzeug in einem kleinen Bereich gefahren wird
6. **Anzeige-Leuchten**  
**Durchgängig rot:** zeigt die Funkverbindung und die ausreichende Akkuladung an  
**Rot blinkend:** zeigt an, dass die Batteriespannung kritisch niedrig ist. Akkus ersetzen
7. **Steuerrate** Anpassung der Steuerungsendpunkte
8. **Steuertrimmung** Anpassung des Steuermittelpunkts

## LADEN DES AKKUS

**⚠ HINWEIS:** Laden Sie Akkus nur, wenn sie auf Umgebungstemperatur abgekühlt sind. Sie sich den Akku an und stellen Sie sicher, dass dieser nicht beschädigt oder aufgequollen ist.

**⚠ ACHTUNG:** Verwenden Sie nur Ladegeräte, die für Li-Po Akkus vorgesehen sind. Nichtbeachtung kann zu Feuer, Beschädigungen oder Verletzungen führen.

**⚠ ACHTUNG:** Überschreiten Sie niemals die vorgesehene Ladezeit

4. Das Ladegerät von der Stromquelle trennen.

**⚠ ACHTUNG:** Entnehmen Sie den Akku aus dem Lader, sobald dieser fertig geladen ist. Belassen Sie den Akku niemals im Lader.

### LED-Anzeigen des Ladegeräts

ROT, durchgängig = Lädt

ROT, durchgängig; Grün, blinkend = Standby

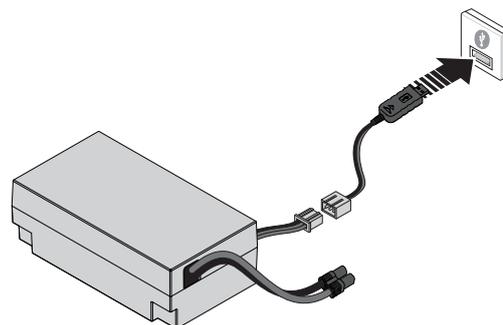
GRÜN, durchgängig = Laden abgeschlossen

Zum Laden des Akkus nur das mitgelieferte USB-Ladegerät verwenden.

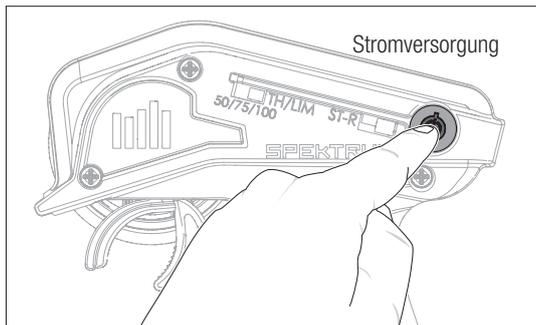
1. Das Ladegerät an eine geeignete USB-Ladequelle anschließen.  
Das Ladegerät funktioniert mit den meisten mobilen 5V-Stromquellen oder Smartphone-Ladegeräten mit mindestens 1 Ampere Ausgangsleistung.

**⚠ HINWEIS:** Das Laden des Akkus mit einer USB-Ladequelle von weniger als 1 Ampere Ausgangsleistung kann Wärme erzeugen.

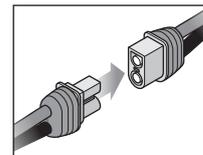
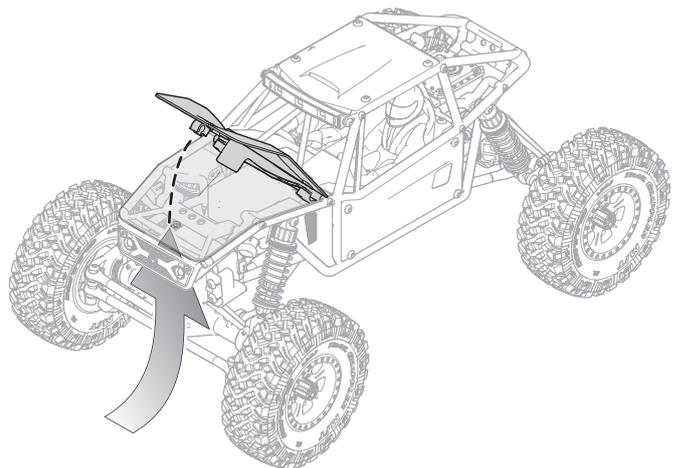
2. Die Ladegerät-Leitung am Akku mit der richtigen Polarität anschließen. Das Laden eines vollständig entladenen Akkus kann etwa 45–60 Minuten dauern. Die Ladezeiten können abhängig von der Stromquelle variieren.
3. Den Akku aus dem Ladegerät nehmen, wenn der Ladezyklus abgeschlossen ist.



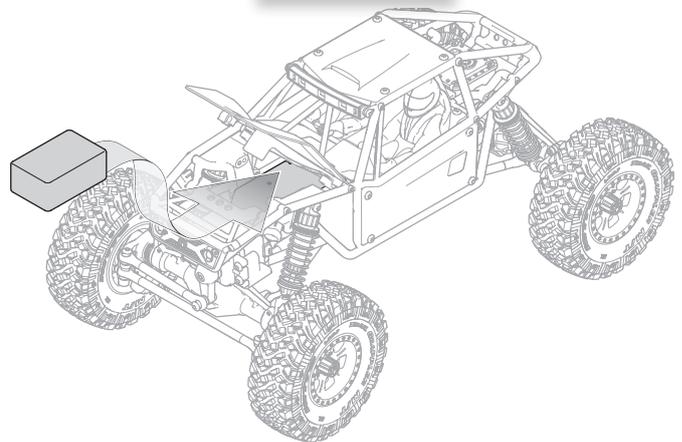
## DEN FAHRZEUG-AKKU EINSETZEN



1. Den Sender einschalten.
2. Die Haube hinter der Frontstoßstange nach oben drücken, um die Verriegelung zu lösen. Die Haube anheben.
3. Den Akku an den Geschwindigkeitsregler anschließen.

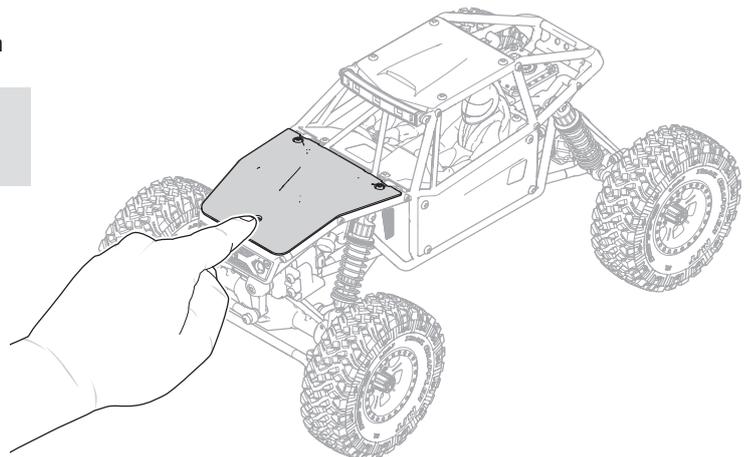


4. Den Akku im Akkufach einsetzen.



5. Die Haube schließen und in der Mitte nach unten drücken, um sie am Chassis zu verriegeln. Der Akku wird durch die Haube an seinem Platz gehalten.

**HINWEIS:** Bevor der Sender ausgeschaltet wird, den Akku immer vom Geschwindigkeitsregler trennen. Ein Schaden an der Fahrzeugsteuerung kann die Folge sein.



## REICHWEITENTEST FÜR DAS FUNKSYSTEM DURC

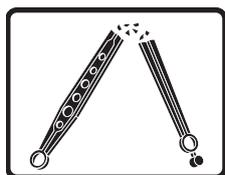
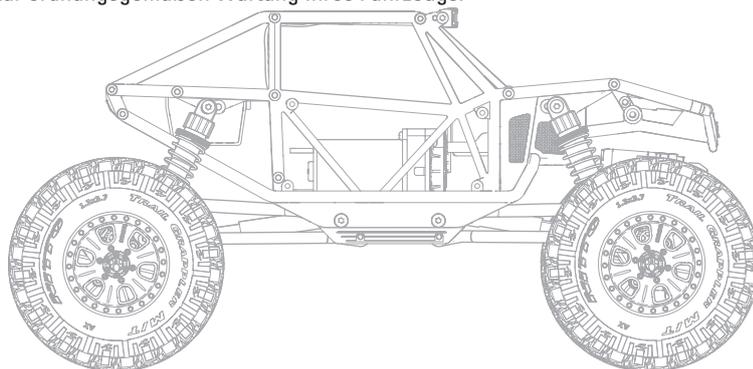
Das Funksystem sollte vor dem Betrieb des Fahrzeugs überprüft werden, um einen ordnungsgemäßen Betrieb und eine ausreichende Reichweite zu gewährleisten.

1. Den Sender einschalten.
2. Den Akku an das Fahrzeug anschließen.
3. Bitten Sie jemanden das Fahrzeug zu halten, damit Sie Hände und lose Kleidung von beweglichen Teilen fernhalten können.
4. Bewegen Sie sich so weit vom Fahrzeug weg, bis Sie den maximal geplanten Betriebsabstand zum Fahrzeug erreicht haben.
5. Drehen Sie das Steuerrad von einer Seite zur anderen und betätigen Sie die Gaszufuhr, sowohl vorwärts als auch rückwärts, und achten Sie darauf, ob Sie irgendein unregelmäßiges Verhalten bemerken.
6. Wenn ein unregelmäßiges Verhalten auftritt, dürfen Sie das Fahrzeug NICHT zum Einsatz bringen. Wenden Sie sich in diesem Fall an den Kundendienst.

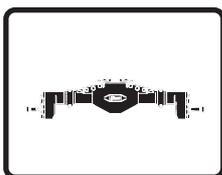


## FAHRZEUGWARTUNG

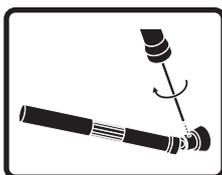
Genau wie bei einem richtigen Auto oder LKW muss Ihr RC-Fahrzeug regelmäßig gewartet werden, um eine hohe Leistungsfähigkeit zu gewährleisten. Vorbeugende Wartung hilft auch, unnötige Ausfälle zu vermeiden, die zu kostspieligen Reparaturen führen können. Nachfolgend finden Sie einige Vorschläge zur ordnungsgemäßen Wartung Ihres Fahrzeugs.



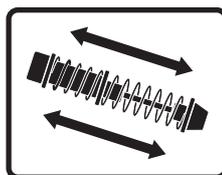
Ersetzen Sie alle erkennbaren gebogenen oder gebrochenen Teile



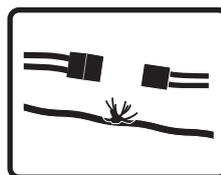
Überprüfen Sie den Verschleiß der Kugelgelenke an den Lenkgliedern und Aufhängungen (ggf. austauschen)



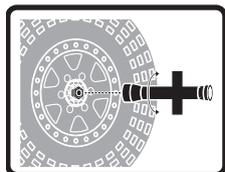
Die Einstellung der Schrauben für die Antriebswelle prüfen und ggf. Gewindesicherung anbringen



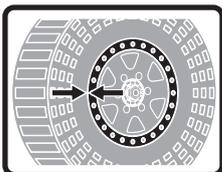
Die Stoßdämpfer auf reibungslosen, gedämpften Betrieb prüfen



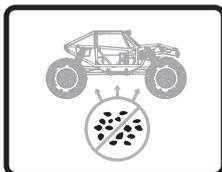
Überprüfen, ob lose Verbindungen oder ausgefranste Kabel vorhanden sind



Die Radmuttern auf festen Sitz prüfen



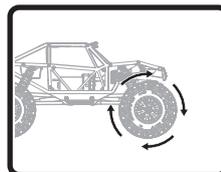
Sicherstellen, dass die Radflanschen noch fest über den gesamten Umfang der Felge verbunden sind



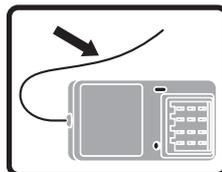
Die Karosserie frei von Schmutz und Ablagerungen halten



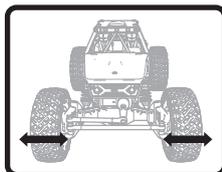
Die Karosserie auf lose Schrauben überprüfen, insbesondere die Schrauben für Achsschenkel, C-Naben und Achsausgänge



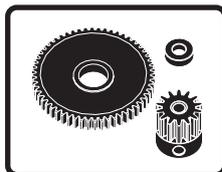
Überprüfen des Antriebsstrangs auf einen reibungslosen, bindungsfreien Betrieb



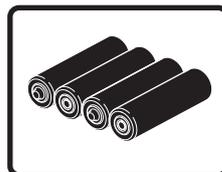
Die Empfängerantenne auf Beschädigungen prüfen



Die Lenkfunktion auf eine mögliche Bindung überprüfen

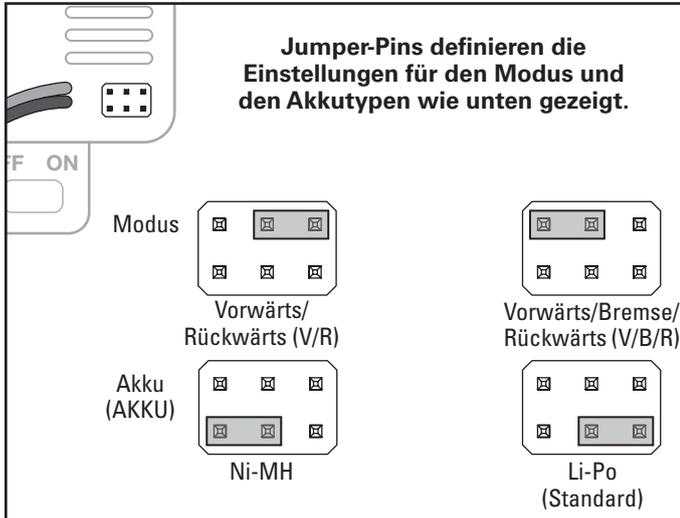
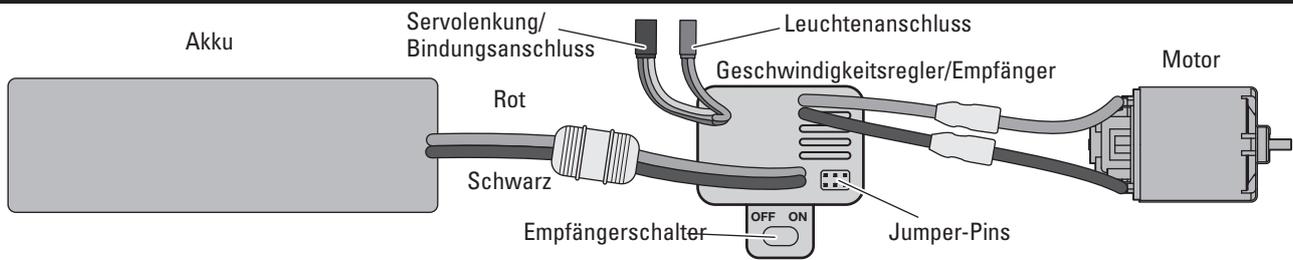


Überprüfen des Stirnrads und der Ritzelräder auf Beschädigungen



Die Sender-Akkus ersetzen, wenn der Sender dies, wie im Abschnitt Senderfunktionen beschrieben, anzeigt

## 2-IN-1 GEBÜSTETER GESCHWINDIGKEITSREGLER UND SLT-EMPFÄNGER



SPEZIFIKATIONEN	
Typ	2-in-1 gebürsteter Geschwindigkeitsregler mit integriertem SLT-Empfänger
Dauerstrom/Spitzenstrom	25A/100A
Funktion	Gebürsteter Geschwindigkeitsregler, Anschluss für Servolenkung, Leuchtenstecker
Fahrzeugtyp	1/18 Rock Crawler, 380 Motor
Betrieb	Proportional vorwärts und rückwärts
Akkutyp/ Eingangsspannung	5–8,4V 2 Zellen Li-Po/Li-Fe; 6 Zellen Ni-MH/Ni-Cd
Motortyp	2S Li-Po bis zu 12T
BEC-Ausgang	6 V/3A
Abmessungen	36mm x 25mm x 15mm (1,8 x 1,3 x 1,1 Zoll)
Gewicht	1,41 oz (40 g)
Akku-Anschluss	IC3™-Anschluss

### KONFIGURATION

Die Gaszufuhrkalibrierung ist nicht direkt nach dem Auspacken erforderlich. Um allerdings den Gaszufuhrbereich verschiedener Sender einzustellen, ist die Kalibrierung des Geschwindigkeitsregler notwendig:

- Bei der Befestigung des Geschwindigkeitsreglers darauf achten, dass Sie sich in einer gut belüfteten und vibrations- und stoßfreien Umgebung befinden.
- Die Motorkabel des Geschwindigkeitsreglers an den Motor Rot-Rot und Schwarz-Schwarz anschließen.
- Bevor der Akku in den Geschwindigkeitsregler eingesteckt wird, sicherstellen, dass der Sender eingeschaltet ist und die Gastrimmung auf Null steht.
- Den Akku an den Geschwindigkeitsregler anschließen. Das Fahrzeug wird eingeschaltet, wenn der Akku angeschlossen ist.

**⚠ ACHTUNG:** Alle Körperteile und lose Kleidung von beweglichen Teilen fernhalten, wenn der Akku mit dem Geschwindigkeitsregler verbunden ist.

**⚠ ACHTUNG:** Den Geschwindigkeitsregler immer nur an eine geeignete Stromquelle mit der richtigen Spannung und Polarität anschließen. Falsche Spannungen oder umgekehrte Polarität führen zu Schäden am Geschwindigkeitsregler. Schäden am Geschwindigkeitsregler, die durch unsachgemäße Spannung

### BINDEN

Das Binden ist der Vorgang, durch den der Empfänger darauf programmiert wird, den GUID-Code (Globally Unique Identifier) eines einzelnen Senders zu erkennen. **Der Sender und der Empfänger sind werksseitig gebunden.** Muss eine erneute Bindung durchgeführt werden, so ist die nachfolgende Anleitung zu befolgen:

1. Servo von der 2-in-1-Spektrum-Servoleitung trennen.
2. Den Bindungsstecker in die 2-in-1-Spektrum-Servoleitung stecken.
3. Einen voll aufgeladenen Akku mit dem Geschwindigkeitsregler verbinden.
4. Den Geschwindigkeitsregler einschalten.
5. Den Sender einschalten. Die rote Empfänger-LED leuchtet beständig, wenn die Bindung erfolgreich war.
6. Den Bindungsstecker von der 2-in-1-Spektrum-Servoleitung entfernen.
7. Servo wieder in die 2-in-1-Spektrum-Servoleitung stecken.
8. Den Geschwindigkeitsregler ausschalten, um die Einstellungen zu speichern.
9. Sender ausschalten.

TONANZEIGE	
BETRIEB	TÖNE
Ni-MH/Ni-CD-Akku	1 kurzer Piepton
2S Li-Po-Akku	2 kurze Pieptöne
Geschwindigkeitsregler bereit	1 langer Piepton

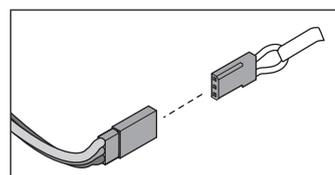
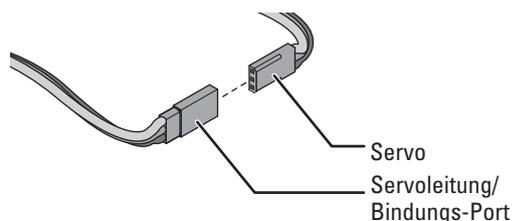
oder Polarität verursacht werden, fallen nicht unter die Garantie.

- Mit dem Sender die Vorwärts- und Rückwärtssteuerung testen.

### UM DEN GESCHWINDIGKEITSREGLER ZU KALIBRIEREN:

- Den Sender einschalten und die Gaszufuhr auf Neutralposition stellen.
- Den Akku an den Geschwindigkeitsregler anschließen und 3 Sekunden warten, bis der Geschwindigkeitsregler einen Selbsttest und eine automatische Gaszufuhrkalibrierung eingeleitet hat.
- Der Geschwindigkeitsregler ist betriebsbereit, wenn ein langer Signalton vom Motor ausgegeben wird.
- Den Akku immer abklemmen, wenn das Fahrzeug nicht in Gebrauch ist.

**WICHTIG:** Werksseitig sind die LiPo-Abschaltung auf „EIN“ und die Schleppbremse auf 100 % eingestellt.



Den Bindungsstecker in Servoleitung/Bindungs-Port stecken.

# PROBLEMLÖSUNG

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Das System verbindet sich nicht	Der Sender und der Empfänger sind zu nah aneinander	Den Sender 2,44 bis 3,66 m vom Empfänger entfernt verschieben
	Sie sind in der Nähe von Metallobjekten	In einen Bereich mit weniger Metall gehen
	Der Empfänger ist an einen anderen Modellspeicher gebunden	Sicherstellen, dass der korrekte Modellspeicher im Sender aktiv ist
	Der Sender wurde in den Bindungsmodus versetzt und ist nicht länger mit dem Empfänger gebunden	Den Sender und Empfänger erneut binden und dann erneut kalibrieren
Der Empfänger schaltet sich in Failsafe, obwohl er sich in geringer Entfernung zum Sender befindet	Auf Schäden an der Empfängerantenne prüfen	Sicherstellen, dass die Empfängerantenne geschützt und so hoch wie praktikabel positioniert ist Empfänger ersetzen oder den Horizon-Kundendienst kontaktieren
Der Empfänger reagiert während des Betriebs nicht mehr	Niedrige Empfänger-Akkuspannung. Ist die Akku-Spannung niedrig, kann sie kurzzeitig unter 3,5 V fallen und so einen Spannungsabfall im Empfänger verursachen, sich dann erneut verbinden	Den Akku von Empfänger oder Fahrzeug aufladen. Die Spektrum-Empfänger erfordern für den Betrieb mindestens 3,5 V
	Lose oder beschädigte Kabel oder Stecker zwischen Akku und Empfänger	Die Kabel und Verbindungen zwischen Akku und Empfänger überprüfen. Kabel und/oder Stecker reparieren oder ersetzen
Fahrzeug bewegt sich nicht	Die Akkus sind nicht richtig in den Sender eingesetzt	Sicherstellen, dass die Sender-Akkus richtig eingesetzt sind
	Schwacher oder kein Akku im Fahrzeug	Einsetzen eines neu aufgeladenen Fahrzeug-Akkus
	Beschädigter Motor	Motor ersetzen
	Ausgefranzte oder gebrochene Kabel	Jedes beschädigte Kabel ersetzen
Schaden an/Verlust der Fahrzeugsteuerung	Geschwindigkeitsregler wird durch Hitzeschutzschaltung abgeschaltet	Den Geschwindigkeitsregler vollständig abkühlen lassen
	Unsachgemäße Positionierung der Antenne	Sicherstellen, dass die Senderantenne nicht blockiert ist und die Empfängerantenne richtig positioniert ist
	Schwacher oder kein Akku im Sender oder Fahrzeug	Einsetzen eines neu aufgeladenen Fahrzeug- oder Sender-Akkus
	Neutral- oder Trimmposition ist falsch	Steuertrimmung ausrichten
Steuer- und/oder Gaszufuhrfunktion ist vertauscht	Empfänger und/oder Akku nicht richtig angeschlossen	Alle Empfänger- und Akku-Verbindungen überprüfen
	Der Servo-Verfahrweg ist umgekehrt am Sender	Den Servoumkehrschalter des Senders in die richtige Position bringen
Geschwindigkeitsregler EIN – Keine Motorfunktion, hörbare Töne oder LED	Motorkabel sind nicht ordnungsgemäß verbunden	Überprüfen aller Motorkabel auf korrekte Polarität und sichere Verbindung
	Akku-/Verbindungsproblem	Akku aufladen/ersetzen. Alle Verbindungen sichern
	Beschädigter Geschwindigkeitsregler/Schalter	Geschwindigkeitsregler-Schalter/Geschwindigkeitsregler reparieren/ersetzen
Motor – Stoppt und LED blinkt	Beschädigter Motor	Reparieren/ersetzen
	Verpolungsschutz	Wenn die Geschwindigkeitsregler-LED blinkt, Akku laden/ersetzen
Motor – Beschleunigt ungleichmäßig	Überhitzungsschutz	Wenn die grüne LED blinkt, den Geschwindigkeitsregler/Motor abkühlen lassen, Konfiguration oder Übersetzung ändern, damit Überhitzung vermieden wird
	Akku-Problem	Beschädigte Kabel reparieren/Akkus ersetzen
	Falsche Getriebeübersetzung	Getriebe anpassen/ersetzen
Motor – Reagiert nicht kontinuierlich auf Gas	Verschlissener oder beschädigter Motor	Motor reparieren/ersetzen
	Geschwindigkeitsregler/Motor beschädigt	Verkabelung oder Motor/Geschwindigkeitsregler reparieren/ersetzen
Motor – Wird langsamer, stoppt aber nicht–	Falsche Kalibrierung von Sender/Geschwindigkeitsregler	Gasweg/andere Gaseinstellungen auf Sender/Geschwindigkeitsregler anpassen. Kalibrierungsverfahren des Geschwindigkeitsreglers wiederholen
Servolenkung – Funktioniert; Motor nicht in Betrieb	Beschädigter Motor	Motor unabhängig vom Fahrzeugsystem testen, bei Bedarf Motor reparieren/ersetzen
	Falsche Kalibrierung von Sender/Geschwindigkeitsregler	Gasweg/andere Gaseinstellungen auf Sender/Geschwindigkeitsregler anpassen. Kalibrierungsverfahren des Geschwindigkeitsreglers wiederholen
Steuerung/Motor – Funktioniert nicht	Niedrige Akkuspannung	Aufladen/ersetzen
	Falscher Modellspeicher auf Sender ausgewählt	Korrekte Modelleinstellungen auf dem Sender wählen, siehe Sender- und/oder Empfänger-Handbuch
	Empfänger nicht am Sender gebunden	Sender am Empfänger binden, siehe Sender- und/oder Empfänger-Handbuch
Fahrzeug – Funktioniert nicht auf voller Geschwindigkeit	Akku-Problem	Aufladen/ersetzen
	Falsche Kalibrierung von Sender/Geschwindigkeitsregler	Gasweg/andere Gaseinstellungen auf Sender/Geschwindigkeitsregler anpassen. Kalibrierungsverfahren des Geschwindigkeitsreglers wiederholen

## EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

### Warnung

Ein ferngesteuertes Modell ist kein Spielzeug. Es kann, wenn es falsch eingesetzt wird, zu erheblichen Verletzungen bei Lebewesen und Beschädigungen an Sachgütern führen. Betreiben Sie Ihr RC-Modell nur auf freien Plätzen und beachten Sie alle Hinweise der Bedienungsanleitung des Modells wie auch der Fernsteuerung.

### Garantiezeitraum

Exklusive Garantie Horizon Hobby LLC (Horizon) garantiert, dass dasgekaufte Produkt frei von Material- und Montagefehlern ist. Der Garantiezeitraum entspricht den gesetzlichen Bestimmungen des Landes, in dem das Produkt erworben wurde. In Deutschland beträgt der Garantiezeitraum 6 Monate und der Gewährleistungszeitraum 18 Monate nach dem Garantiezeitraum.

### Einschränkungen der Garantie

- (a) Die Garantie wird nur dem Erstkäufer (Käufer) gewährt und kann nicht übertragen werden. Der Anspruch des Käufers besteht in der Reparatur oder dem Tausch im Rahmen dieser Garantie. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Produkte, die bei einem autorisierten Horizon Händler erworben wurden. Verkäufe an dritte werden von dieser Garantie nicht gedeckt. Garantieansprüche werden nur angenommen, wenn ein gültiger Kaufnachweis erbracht wird. Horizon behält sich das Recht vor, diese Garantiebestimmungen ohne Ankündigung zu ändern oder modifizieren und widerruft dann bestehende Garantiebestimmungen.
- (b) Horizon übernimmt keine Garantie für die Verkaufbarkeit des Produktes, die Fähigkeiten und die Fitness des Verbrauchers für einen bestimmten Einsatzzweck des Produktes. Der Käufer allein ist dafür verantwortlich, zu prüfen, ob das Produkt seinen Fähigkeiten und dem vorgesehenen Einsatzzweck entspricht.
- (c) Ansprüche des Käufers → Es liegt ausschließlich im Ermessen von Horizon, ob das Produkt, bei dem ein Garantiefall festgestellt wurde, repariert oder ausgetauscht wird. Dies sind die exklusiven Ansprüche des Käufers, wenn ein Defekt festgestellt wird.

Horizon behält sich vor, alle eingesetzten Komponenten zu prüfen, die in den Garantiefall einbezogen werden können. Die Entscheidung zur Reparatur oder zum Austausch liegt nur bei Horizon. Die Garantie schließt kosmetische Defekte oder Defekte, hervorgerufen durch höhere Gewalt, falsche Behandlung des Produktes, falscher Einsatz des Produktes, kommerziellen Einsatz oder Modifikationen irgendwelcher Art aus.

Die Garantie schließt Schäden, die durch falschen Einbau, falsche Handhabung, Unfälle, Betrieb, Service oder Reparaturversuche, die nicht von Horizon ausgeführt wurden aus.

Ausgeschlossen sind auch Fälle die bedingt durch (vii) eine Nutzung sind, die gegen geltendes Recht, Gesetze oder Regularien verstoßen haben. Rücksendungen durch den Käufer direkt an Horizon oder eine seiner Landesvertretung bedürfen der Schriftform.

### Schadensbeschränkung

Horizon ist nicht für direkte oder indirekte Folgeschäden, Einkommensausfälle oder kommerzielle Verluste, die in irgendeinem Zusammenhang mit dem Produkt stehen verantwortlich, unabhängig ab ein Anspruch im Zusammenhang mit einem Vertrag, der Garantie oder der Gewährleistung erhoben werden. Horizon wird darüber hinaus keine Ansprüche aus einem Garantiefall akzeptieren, die über den individuellen Wert des Produktes hinaus gehen. Horizon hat keinen Einfluss auf den Einbau, die Verwendung oder die Wartung des Produktes oder etwaiger Produktkombinationen, die vom Käufer gewählt werden. Horizon übernimmt keine Garantie und akzeptiert keine Ansprüche für in der folge auftretende Verletzungen oder Beschädigungen. Mit der Verwendung und dem Einbau des Produktes akzeptiert der Käufer alle aufgeführten Garantiebestimmungen ohne Einschränkungen und Vorbehalte.

Wenn Sie als Käufer nicht bereit sind, diese Bestimmungen im Zusammenhang mit der Benutzung des Produktes zu akzeptieren, werden Sie gebeten, dass Produkt in unbenutztem Zustand in der Originalverpackung vollständig bei dem Verkäufer zurückzugeben.

### Sicherheitshinweise

Dieses ist ein hochwertiges Hobby Produkt und kein Spielzeug. Es muss mit Vorsicht und Umsicht eingesetzt werden und erfordert einige mechanische wie auch mentale Fähigkeiten. Ein Versagen, das Produkt sicher und umsichtig zu betreiben kann zu Verletzungen von Lebewesen und Sachbeschädigungen erheblichen Ausmaßes führen. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Hinweise vor der ersten Inbetriebnahme zu lesen und zu verstehen. Nur so kann der falsche Umgang verhindert und Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.

### Fragen, Hilfe und Reparaturen

Ihr lokaler Fachhändler und die Verkaufsstelle können eine Garantiebeurteilung ohne Rücksprache mit Horizon nicht durchführen. Dies gilt auch für Garantiereparaturen. Deshalb kontaktieren Sie in einem solchen Fall den Händler, der sich mit Horizon kurz schließen wird, um eine sachgerechte Entscheidung zu fällen, die Ihnen schnellst möglich hilft.

### Wartung und Reparatur

Muss Ihr Produkt gewartet oder repariert werden, wenden Sie sich entweder an Ihren Fachhändler oder direkt an Horizon.

Rücksendungen / Reparaturen werden nur mit einer von Horizon vergebenen RMA Nummer bearbeitet. Diese Nummer erhalten Sie oder ihr Fachhändler vom technischen Service. Mehr Informationen dazu erhalten Sie im Serviceportal unter [www.Horizonhobby.de](http://www.Horizonhobby.de) oder telefonisch bei dem technischen Service von Horizon.

Packen Sie das Produkt sorgfältig ein. Beachten Sie, dass der Originalkarton in der Regel nicht ausreicht, um beim Versand nicht beschädigt zu werden. Verwenden Sie einen Paketdienstleister mit einer Tracking Funktion und Versicherung, da Horizon bis zur Annahme keine Verantwortung für den Versand des Produktes übernimmt. Bitte legen Sie dem Produkt einen Kaufbeleg bei, sowie eine ausführliche Fehlerbeschreibung und eine Liste aller eingesendeten Einzelkomponenten. Weiterhin benötigen wir die vollständige

### Garantie und Reparaturen

Garantieanfragen werden nur bearbeitet, wenn ein Originalkaufbeleg von einem autorisierten Fachhändler beiliegt, aus dem der Käufer und das Kaufdatum hervorgeht. Sollte sich ein Garantiefall bestätigen wird das Produkt repariert oder ersetzt. Diese Entscheidung obliegt einzig Horizon Hobby.

### Kostenpflichtige Reparaturen

Liegt eine kostenpflichtige Reparatur vor, erstellen wir einen Kostenvoranschlag, den wir Ihrem Händler übermitteln. Die Reparatur wird erst vorgenommen, wenn wir die Freigabe des Händlers erhalten. Der Preis für die Reparatur ist bei Ihrem Händler zu entrichten. Bei kostenpflichtigen Reparaturen werden mindestens 30 Minuten Werkstattzeit und die Rückversandkosten in Rechnung gestellt. Sollten wir nach 90 Tagen keine Einverständniserklärung zur Reparatur vorliegen haben, behalten wir uns vor, das Produkt zu vernichten oder anderweitig zu verwerten.

**ACHTUNG: Kostenpflichtige Reparaturen nehmen wir nur für Elektronik und Motoren vor. Mechanische Reparaturen, besonders bei Hubschraubern und RC-Cars sind extrem aufwendig und müssen deshalb vom Käufer selbst vorgenommen werden.**

## GARANTIE UND SERVICE KONTAKTINFORMATIONEN

LAND DES KAUF	HORIZON HOBBY	TELEFON/E-MAIL ADRESSE	ADRESSE
Europäische Union	Horizon Technischer Service Sales: Horizon Hobby GmbH	service@horizonhobby.de +49 (0) 4121 2655 100	Hanskampring 9 D 22885 Barsbüttel, Germany

## KONFORMITÄTSHINWEISE FÜR DIE EUROPÄISCHE UNION

**CE EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**  
**Axial Capra UTB18. SLT2 4WD RTR (AXI01002)**  
 Hiermit erklärt Horizon Hobby, LLC, dass das Gerät den folgenden Richtlinien entspricht: EU-Richtlinie über Niederspannung 2014/35/EU, EU-Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU, EU-Richtlinie über Funkanlagen 2014/53/EU, RoHS 2-Richtlinie 2011/65 / EU, RoHS 3-Richtlinie - Änderung 2011/65 / EU-Anhang II 2015/863.  
 Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: <https://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.

### Drahtloser Frequenzbereich / Drahtlose Ausgangsleistung

#### Sender

2410MHz—2480MHz  
 23.23dB

#### Offizieller EU-Hersteller:

Horizon Hobby, LLC  
 2904 Research Road  
 Champaign, IL 61822 USA

#### Offizieller EU-Importeur:

Horizon Hobby, GmbH  
 Hanskampring 9  
 22885 Barsbüttel Germany

#### WEEE-HINWEIS:



Dieses Gerät ist gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt kein normaler Haushaltsabfall ist, sondern in einer entsprechenden Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgt werden muss.









**PARTS LISTS // TEILELISTEN // LISTE DES PIÈCES // ELENCO COMPONENTI**

Part #	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
ARAC9845	AR721322 Btn Hd Scr 3x22mm(10)	AR721322 Rundkopfschraube 3 x 22 mm (10)	AR721322 Vis à tête bombée 3 x 22 mm (10)	AR721322 Vit tst tnda 3x22mm(10)
AXI11000	LED Lights(4) /Light Bar: UTB18	LED-Leuchten (4)/Leuchtbalken: UTB18	(4) éclairages/barre d'éclairage à DEL : UTB18	Luci LED(4)/Barra luminosa: UTB18
AXI210000	Interior Set,Clr, Capra: UTB18	Interieurset, transparent, Capra: UTB18	Ensemble intérieur, transparent, Capra : UTB18	Set interni, trasp, Capra: UTB18
AXI210001	Body Panel Set,Clr, Capra:UTB18	Karosserieteilesatz, transparent, Capra: UTB18	Ensemble panneau de carrosserie, transparent, Capra : UTB18	Set pann crrz, trasp, Capra:UTB18
AXI211001	Cage Set,Complete,(Black):UTB18	Überrollkäfigset, komplett, (Schwarz): UTB18	Ensemble cage, complet, (noir) : UTB18	Set scocca completa (nero):UTB18
AXI211002	Capra Cage Cpnts (Black):UTB18	Capra Komponenten Überrollkäfig (Schwarz): UTB18	Composants de cage Capra (noirs) : UTB18	Comp scocca Capra (nero):UTB18
AXI211003	Cage Set, Complete, Grey: UTB18	Überrollkäfigset, komplett, Grau: UTB18	Ensemble cage, complet, gris : UTB18	Set scocca cmplta, grigio: UTB18
AXI212000	48P BevelGearSet 33T/13T:UTB18	48P Kegelaradgetriebesatz 33T/13T: UTB18	Ensemble engrenage conique 48P 33T/13T : UTB18	Set ingr conici 48P 33T/13T:UTB18
AXI212000	48P BevelGearSet 33T/13T:UTB18	48P Kegelaradgetriebesatz 33T/13T: UTB18	Ensemble engrenage conique 48P 33T/13T : UTB18	Set ingr conici 48P 33T/13T:UTB18
AXI212001	48P PrtlGearSt 26T/15T(2):UTB18	48P Portalachssatz 26T/15T(2):UTB18	Ensemble engrenage portique 48P 26T/15T (2) : UTB18	Set ingr Prt 48P 26T/15T(2):UTB18
AXI212002	Transmission Housing Set: UTB18	Getriebegehäusesatz: UTB18	Ensemble boîte de transmission : UTB18	Kit allgiamnto trasmissione: UTB18
AXI212003	Universal Axle Set (2): UTB18	Universalachsenset (2): UTB18	Ensemble essieu universel (2) : UTB18	Set assale universale (2): UTB18
AXI212004	WB8-18 DrveshftCouplr St:UTB18	WB8-18 Antriebswellenkupplungssatz: UTB18	Ensemble coupleur d'arbre moteur WB8-18 : UTB18	WB8-18 set accp alb trsm:UTB18
AXI212005	WB8-18 Driveshaft Set: UTB18	WB8-18 Antriebswellensatz: UTB18	Ensemble arbre moteur WB8-18 : UTB18	WB11 set accp alb trsm: UTB18
AXI212006	Transmissn Shaft Set(3): UTB18	Getriebewellensatz (3): UTB18	Ensemble arbre de transmission (3) : UTB18	Set alberi trasmissione (3): UTB18
AXI212007	Portal Stub Axle (2): UTB18	Portalachsschenkel (2): UTB18	Demi-essieu de portique (2) : UTB18	Fusello Portal (2): UTB18
AXI212008	48P Transmission GearSet: UTB18	48P Übertragungsgetriebesatz: UTB18	Ensemble engrenage de transmission 48P : UTB18	Set ingr trasmissione 48P: UTB18
AXI212009	PortalAxleComponents,Frnt:UTB18	Portalachskomponenten, Front: UTB18	Composants d'essieu de portique, avant : UTB18	Cmpnenti assali Portal, ant:UTB18
AXI212010	Portal Strng Knkle Set: UTB18	Portallenkrollensatz: UTB18	Ensemble rotule de direction de portique : UTB18	Set fuso a snodo Portal: UTB18
AXI212011	Currie F9 Prtal Axle Hsng:UTB18	Currie F9-Portalachsgehäuse: UTB18	Carter d'essieu de portique Currie F9 : UTB18	Currie F9 Portal allgm ass:UTB18
AXI212012	PortalAxleComponents,Rear:UTB18	Portalachskomponenten, Heck: UTB18	Composants d'essieu de portique, arrière : UTB18	Comp assali Portal, post:UTB18
AXI212013	Straight Axle Shaft (2): UTB18	Gerade Achswelle (2): UTB18	Arbre d'essieu droit (2) : UTB18	Set assale dritto (2): UTB18
AXI212014	Axle Differential Spool: UTB18	Achsdifferentialspule: UTB18	Spool de différentiel d'essieu : UTB18	Cursore diff assale: UTB18
AXI212015	12mm Hex Hub Set (4): UTB18	12 mm Hexnabensatz (4): UTB18	Ensemble moyeu hexagonal 12 mm (4) : UTB18	Set mozzo hex 12 mm (4): UTB18
AXI212016	Pinion Gr 48P 13T -Stl 2.3 Shaf	Zahnradgetriebe 48P 13T – Stahl 2,3 Welle	Pignon 48P 13T - arbre 2,3 acier	Pignone 48P 13T acciaio alb 2.3
AXI213000	Shock Shaft M3x45mm (2): UTB18	Kolbenstange M3 x 45 mm (2): UTB18	Bras d'amortisseur M3 x 45 mm (2) : UTB18	Albero amm M3x45 mm (2): UTB18
AXI213001	Sprng 13x54mm1.7lbs/in(2):UTB18	Feder 13 x 54 mm 1,7lbs/in (2): UTB18	Ressort 13 x 54 mm 0,2 Nm (1,7 lb/po) (2) : UTB18	Molla 13x54mm1,7lb/in(2):UTB18
AXI213002	Shock O-Ring Set (4): UTB18	O-Ring-Satz für den Stoßdämpfer (4): UTB18	Ensemble joint torique d'amortisseur (4) : UTB18	Set O-Ring amm (4): UTB18
AXI213003	Shock Parts (4): UTB18	Stoßdämpferteile (4): UTB18	Pièces d'amortisseur (4) : UTB18	Ricambi amm (4): UTB18
AXI213004	Shock Body 10x33mm (2): UTB18	Stoßdämpfergehäuse 10 x 33 mm (2): UTB18	Corps d'amortisseur 10 x 33 mm (2) : UTB18	Corpo amm 10x33mm (2): UTB18
AXI214000	Servo Horn Set 23/25T: UTB18	Servohornsatz 23/25T: UTB18	Ensemble renvoi de commande de servo 23/25T : UTB18	Set squad servo 23/25T: UTB18
AXI214001	Steering Link Set: UTB18	Lenkgliedersatz: UTB18	Ensemble timonerie de direction : UTB18	Set braccetti sterzo: UTB18
AXI214002	Upper Link Set, F/R: UTB18	Oberes Verbindungsglied, F/H: UTB18	Ensemble timonerie supérieure, avant/ arrière : UTB18	Set brac sup, ant/post: UTB18
AXI214003	Stainless Lnks M3x68.5(2):UTB18	Edelstahlstangen M3 x 68,5 (2): UTB18	Timonerie en acier inoxydable M3 x 68,5 (2) : UTB18	Tiranti acc inox M3x68.5(2):UTB18
AXI214004	Stainless Lnks M3x83 (2): UTB18	Edelstahlstangen M3 x 83 (2): UTB18	Timonerie en acier inoxydable M3 x 83 (2) : UTB18	Trnt acc inox M3x83(2): UTB18
AXI214006	Rod Ends M3 (20): UTB18	Stangenkopf M3 (20): UTB18	Embouts de bielle M3 (20) : UTB18	Teste snodo M3 (20): UTB18
AXI221000	Chassis Skid Plate: UTB18	Gleitplatte Fahrwerk: UTB18	Plaque de protection pour châssis : UTB18	Prot. sottoscocca telaio: UTB18
AXI235013	M2.5x8 Cap Head Screw (10)	M2,5 x 8 Inbusschraube (10)	Vis d'assemblage creuse M2,5 x 8 (10)	Vite testa cilindrica M2.5x8 (10)
AXI235013	M2.5x8 Cap Head Screw (10)	M2,5 x 8 Inbusschraube (10)	Vis d'assemblage creuse M2,5 x 8 (10)	Vite testa cilindrica M2.5x8 (10)
AXI235014	M2.5 x 10mm, Cap Head Screw (10)	M2,5 x 10 mm, Inbusschraube (10)	Vis d'assemblage creuse, M2,5 x 10 mm (10)	Viti testa cilindrica M2.5x10 (10)
AXI235167	M2.5 x 8mm Flat Head Screw (10)	M2,5 x 8 mm Flachkopfschraube (10)	Vis à tête plate M2,5 x 8 mm (10)	Viti testa piatta M2.5 x 8 mm (10)
AXI235168	M2.5 x 10mm Flat Head Screw (10)	M2,5 x 10mm Flachkopfschraube (10)	Vis à tête plate M2,5 x 10mm (10)	Viti testa piatta M2.5 x 10mm (10)
AXI236107	4x6x0.3mm Washer (10)	4 x 6 x 0,3 mm Unterlegscheibe (10)	Rondelle 4 x 6 x 0,3 mm (10)	Rondelle 4x6x0,3 mm (10)
AXI237003	4mm x 8mm x 3mm Ball Bearing (2)	4 mm x 8 mm x 3 mm Kugellager (2)	Roulement à billes 4 x 8 x 3 mm (2)	Cuscinetti sfera 4x8x12 mm (2)

Part #	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
AXI237041	2x5x2.5mm Ball Bearing (2)	2 x 5 x 2,5 mm Kugellager (2)	Roulement à billes 2 x 5 x 2,5 mm (2)	Cuscinetti sfera 2x5x2,5 mm (2)
AXI41001	3.6" Nitto Trail Grappler M/T(2)	3,6" Nitto Trail Grappler M/T(2)	3,6 Nitto Trail Grappler M/T (2)	3.6" Nitto Trail Grappler M/T (2)
AXI41002	1.55" Raceline Monster Wheel(2)	1,55" Raceline Monsterrad (2)	Roue Raceline Monster 1,55 (2)	Ruote 1.55" Raceline Monster (2)
AXIC0005	AXA0113 Hex Skt Butn Hd M3x6mm	AXA0113 Innensechskantschraube, Rundkopf, M3 x 6 mm	AXA0113 Douille hexagonale à tête bombée M3 x 6 mm	AXA0113 Vite cil esag inc M3x6 mm
AXIC0114	AXA114 Hex Skt Butn Hd M3x8mm	AXA114 Innensechskantschraube, Rundkopf, M3 x 8 mm	AXA114 Douille hexagonale à tête bombée M3 x 8 mm	AXA114 Vite cil esag inc M3x8 mm
AXIC0115	AXA115 Hex Skt Butn Head M3x10	AXA115 Innensechskantschraube, Rundkopf, M3x10	AXA115 Douille hexagonale à tête bombée M3 x 10	AXA115 Vite cil esag inc M3x10 mm
AXIC0116	AXA116 Hex Skt Butn Hd M3x12mm	AXA116 Innensechskantschraube, Rundkopf, M3 x 12 mm	AXA116 Douille hexagonale à tête bombée M3 x 12 mm	AXA116 Vite cil esag inc M3x12 mm
AXIC0180	AXA180 Set Screw M3x3mm Blk Ox	AXA180 Schraubensatz M3 x 3 mm, Schwarz, Oxid	AXA180 Vis de fixation M3 x 3 mm brunie	AXA180 Grano M3x3 mm nero oss
AXIC0392	AXA1392 E-clip E2 (10)	AXA1392 E-Clip E2 (10)	AXA1392 Attache en E E2 (10)	AXA1392 E-clip E2 (10)
AXIC1213	AXA1213 Bearing 5x8x2.5mm (2)	AXA1213 Lager 5 x 8 x 2,5 mm (2)	AXA1213 Roulement 5 x 8 x 2,5 mm (2)	AXA1213 Cuscinetto 5x8x2,5mm (2)
AXIC1495	AX31495 Bearing 8x12x3.55mm (2)	AX31495 Lager 8 x 12 x 3,55 mm (2)	AX31495 Roulement 8 x 12 x 3,55 mm (2)	AX31495 Cscnetto 8x12x3,55mm(2)
LOSB3008	3x6x2.5mm Ball Bearing (2)	3 x 6 x 2,5 mm Kugellager (2)	Roulement à billes 3 x 6 x 2,5 mm (2)	Cuscinetti a sfera 3x6x2,5 mm (2)
TLR245016	M3 Flanged Lock Nuts (10)	M3 Sicherungsmuttern mit Flansch (10)	Contre-écrous à collet M3 (10)	Dadi flangiati M3 (10)

## ELECTRONICS // ELEKTRONIK // COMPOSANTS ÉLECTRONIQUES // ELETTRONICA

Part #	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
DYNB65021H2	7.4V 650mAh 2S 20C LiPo, Hard	7,4 V 650 mA 2S 20C LiPo, hart	LiPo 7,4 V 650 mAh 2S 20C, à boîtier rigide	7,4 V 650 mAh 2S 20C LiPo, Hard
SPMRSLT200F	SLT2 2 Channel 2.4GHz Transmitter	SLT2 3-Kanal 2,4 GHz Sender	Émetteur SLT2 3 canaux 2,4 GHz	Trasmittente SLT2 3 Canali 2,4 GHz
SPMSS651	Servo	Servo	Servo	Servo
SPMXSE2525RX	2 in 1 ESC and receiver	2-in-1 Geschwindigkeitsregler und-Empfänger	Récepteur et variateur ESC 2-en-1	ESC e ricevitore 2-in-1
DYNS1208	Tazer 37-Turn 380 Brushed Motor	Tazer 380-Bürstenmotor mit 37 Turns	Moteur à balais Tazer 37-Turn 380	Motore a spazzole Tazer 37 T 380
DYNC1063	USB Charger Lipo	USB-LiPo-Ladegerät	Chargeur USB Lipo	Caricabatterie USB LiPo

## RECOMMENDED PARTS // EMPFOHLENE TEILE // PIÈCES RECOMMANDÉES // PARTI CONSIGLIATE

Part #	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
DYNB825H2	7.4V 800mAh 2S50C Hardcase LiPo Batt:EC	7,4V 800mAh 2S50C LiPo-Hartschalen-Akku: EC	LiPo 7,4 V 650 mAh 2S 20C, à boîtier rigide	7,4V 800mAh 2S50C Hardcase LiPo Batt:EC

## OPTIONAL PARTS // OPTIONALE TEILE // PIÈCES FACULTATIVES // PARTI OPZIONALI

Part #	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
AXI312004	Portal Box Cover, Brass(2):UTB18	Portalboxabdeckung, Messing (2): UTB18	Couvercle de boîte de portique, laiton (2) : UTB18	Cprch box Portal, ottone (2):UTB18
AXI312005	Hex Hubs, Brass (7g) (4): UTB18	Hexnaben, Messing (7 g) (4): UTB18	Moyeux hexagonaux, laiton (7 g) (4) : UTB18	Mozzi hex, ottone (7 g) (4): UTB18
AXI312006	48P Prt Gear OvrDrv 25T/16T(2)	48P Getriebeanschluss Übersteuerung 25T/16T(2)	Surmultiplicateur d'engrenage de portique 48P 25T/16T (2)	OvrDrv ingr 48P Prt 25T/16T (2)
AXI314001	Front Link Set, Alum: UTB18	Verbindungssatz Front, Alum: UTB18	Ensemble timonerie avant, aluminium : UTB18	Set braccetti anteriori, alu: UTB18
AXI314002	Steering Links Set, Alum: UTB18	Lenkgliedersatz, Alum: UTB18	Ensemble timonerie de direction, aluminium : UTB18	Set tiranti sterzo, alu: UTB18
AXI314003	Rear Links Set, Alum: UTB18	Hinterer Verbindungsgliedsatz, Alum: UTB18	Ensemble timonerie arrière, aluminium : UTB18	Set braccetti psteriori, alu: UTB18
AXI314004	Upper Rr Link Riser, Alum: UTB18	Oberer hinterer Verbindungsglieds spoiler, Alum: UTB18	Support de timonerie arrière supérieure, aluminium : UTB18	Rialzo brccct sup post, alu: UTB18
SPMSLT300	SLT3 3CH 2.4Ghz with SR315 RX	SLT3 3CH 2,4 Ghz mit SR315 RX	Récepteur STL3 3 canaux 2,4 GHz avec SR315	SLT3 3 CH 2,4Ghz con RX SR315
SPMXC1080	Smart S1100 AC Charger, 1x100W	Smart S1100 Wechselstrom-Ladegerät, 1x100 W	Chargeur c.a. Smart S1100, 1 x 100 W	Caricabatterie Smart S1100 CA, 1x100 W
SPMXC1000	Smart S1200 DC Charger, 1x200W	Smart S1200 Gleichstrom-Ladegerät, 1x200 W	Chargeur c.c. S1200 Smart, 1 x 200 W	Caricabatterie Smart S1200 CC, 1x200 W
SPMXC1010	Smart S2100 AC Charger, 2x100W	Smart S2100 Wechselstrom-Ladegerät, 2x100 W	Chargeur c.a. Smart S2100, 2 x 100 W	Caricabatterie Smart S2100 AC 2x100 W
SPMXC1020	Smart S120 USB-C Charger, 1x20	Smart S120 USB-C-Ladegerät, 1 x 20 W	Chargeur Smart S120 USB-C, 1 x 20	Caricabatterie Smart S120 USB-C, 1x20 W
SPMXC1050	Smart S1500 DC Charger, 1x500W	Smart S1500 Gleichstrom-Ladegerät, 1x500 W	Chargeur Smart c.c. S1500, 1 x 500 W	Caricabatterie Smart S1500 CC, 1x500 W
SPMXC1070	Smart S150 AC/DC Charger, 1x50W	Smart S150 Wechsel-/Gleichstrom-Ladegerät, 1x50 W	Chargeur Smart c.a./c.c. S150, 1 x 50 W	Caricabatterie Smart S150 AC/DC 1x50 W
SPMXC2010	Smart S2200 G2 AC Charger, 2x200W	Smart S2200 G2 Wechselstrom-Ladegerät, 2x200 W	Chargeur Smart CA S2200 G2, 2 x 200 W	Caricabatterie Smart S2200 G2 CA, 2x200 W
SPMXC2020	Smart S1200 G2 AC Charger; 1x200	Smart S1200 G2 Wechselstrom-Ladegerät; 1x200 W	Chargeur Smart CA S1200 G2, 1 x 200 W	Caricabatterie Smart S1200 CA G2, 1x200 W
SPMXC2040	Smart S1400 G2 AC Charger, 1x400	Smart S1400 G2 Wechselstrom-Ladegerät, 1x400	Chargeur c.a. Smart S1400 G2, 1 x 400	Caricabatterie SmartS1400 G2 AC1x400



## BUILD ADVENTURE.

[facebook.com/axialinc](https://facebook.com/axialinc) | [instagram.com/axialracing](https://instagram.com/axialracing) | [twitter.com/axialrc](https://twitter.com/axialrc)  
[youtube.com/axialvideos](https://youtube.com/axialvideos) | [flickr.com/axialrc](https://flickr.com/axialrc)



[WWW.AXIALADVENTURE.COM](http://WWW.AXIALADVENTURE.COM)

©2022 Horizon Hobby, LLC.

Axial, the Axial logo, SCX-10, SLT2, IC3, EC3, Passport, and the Horizon Hobby logo are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, LLC.

The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc. All other trademarks, service marks and logos are property of their respective owners.

US 9,930,567. US 10,419,970. US 10,849,013. Other patents pending.

Created 6/22

AXI01002

344721